

Thủ tướng Hương chủ trương người cày phải có đất để cày và người không cày không được có đất

Số 56

miền nam TỰ DO

Số đặc biệt được phát hành theo tình hình biến chuyển.

SAIGON.— Thủ Tướng Trần văn Hương đã đến chủ tọa lễ cấp chứng khoán ruộng đất cho 463 nông dân, tổ chức tại sân vận động SaĐéc.

Sau khi trao chứng khoán tượng trưng cho 30 nông dân, Thủ Tướng tuyên bố các nông dân có đất để cày không phải là một chuyện may mà là một việc hiển nhiên phải có. Chánh Phủ phải làm cho có.

Thủ Tướng chủ trương người cày phải có đất để cày và người không cày không được có đất, đó là điều hoàn toàn hợp lý.

Trước độ 500 đồng báo và học sinh. Thủ Tướng cam kết việc cấp chứng khoán cho nông dân sẽ được tiếp tục và bành trướng mạnh.



CỘNG QUÂN VI PHẠM

97 VỤ TRONG DỊP

HƯU CHIẾN LỄ GIÁNG SINH

SAIGON.— Cộng quân đã vi phạm 97 vụ trong thời gian 24 giờ hưu chiến nhân dịp Giáng sinh do Việt Nam Cộng Hòa đề nghị kể từ 18 giờ chiều 24-12 đến 18 giờ chiều 25-12.

Phát ngôn viên quân sự Việt Nam sáng nay cho biết trong số 97 vụ vi phạm nói trên gồm năm vụ tấn công, sáu vụ pháo kích, 2 vụ đánh ấp Đời Mới, 75 vụ quấy rối, năm vụ khủng bố, bốn vụ hoạt động chính trị (như rải truyền đơn, treo cờ v.v.)

Phát ngôn viên quân sự Việt Nam nói rằng tổng số các vụ vi phạm nói trên hiện còn đang được kiểm kê và đó mới chỉ là con số ghi nhận được lúc 6 giờ sáng 26/12.

Các vụ vi phạm của Cộng quân trong thời gian hưu chiến 24 giờ do Việt Nam Cộng Hòa đề nghị đã làm thiệt mạng chín quân nhân Việt Nam, 51 quân nhân khác bị thương và một người được ghi nhận mất tích.

Về phía địch có 40 chết, 21 bị bắt và 35 hồi chánh.

Mặt khác, nếu tính theo thời gian hưu chiến ba ngày do Cộng quân đề nghị thì kể từ 24-12 tính đến 18 giờ chiều 25-12, tổng số các vụ vi phạm của Cộng quân đã lên tới 110 vụ, gồm sáu vụ tấn công, 12 vụ pháo kích, ba vụ đột nhập ấp Đời Mới, 80 vụ quấy rối, bốn vụ hoạt động chính trị và năm vụ khủng bố.

Được biết, trong dịp lễ Giáng sinh, Cộng Sản Bắc Việt đã loan báo ngưng chiến ba ngày từ 1 giờ sáng 24-12 đến 1 giờ sáng 27-12-68.

Tưởng nên nhắc lại, trong dịp hưu chiến lễ Giáng sinh năm 1967, Cộng quân đã vi phạm 119 lần.

Apollo 8

Chuyến du hành nguyệt cầu táo bạo và nguy hiểm của Phi Thuyền Apollo 8 là cuộc du hành đầu tiên do người thực hiện.

Chuyến bay đòi hỏi phóng các phi hành gia ra khỏi trái đất vào sáng ngày 21 tháng 12, khai hỏa hỏa tiễn thẳng đường tới mặt trăng, đi vào quỹ đạo mặt trăng ngày 24 tháng 12, bay chung quanh nguyệt cầu

10 vòng, khai hỏa hỏa tiễn trở về trái đất ngày 27 tháng 12.

Mục tiêu của chuyến bay là thăm dò từ không trung các địa điểm đổ bộ của các phi hành gia khác dự tính thực hiện cuộc đổ bộ nguyệt cầu vào năm tới. Hình dưới là phi thuyền Apollo 8 của Hoa Kỳ.



Báo L'aurore: Việc C quân hăm dọa tấn c Saigon đã tiêu tan

BALÈ.— Nhật báo « L'Aurore » bản tại Ba Lê cho rằng sự hăm dọa Cộng quân về một đợt tổng công kích vào Saigon để kỷ niệm tám năm thành lập cái gọi là Mặt trận giải p Miền Nam » đã xẹp.

Báo này viết rằng trong ngày kỷ niệm trên (20-12) không có cuộc tấn công vào Saigon và người ta nghĩ rằng đến năm nay cũng sẽ không có cuộc tấn nào của Cộng Sản vào Saigon vì nề công, Cộng sản sẽ thất bại.

Tờ « L'aurore » còn vạch rõ trong nói trên chỉ có bốn vụ khủng bố bằng đạn trong các vùng phụ cận Saigon tám tháng đầu năm và mười người bị thương.

Ngoài ra, vẫn theo tờ « L'aurore » Cộng sản kêu gọi xúi dục chúng thành nổi dậy cũng bị thất bại vì không được hưởng ứng.

Đà Nẵng sắp có m nhà máy nước 2.70 thước khối

ĐÀ NẴNG.— Một nhà máy nước, tích 2.700 thước khối, sắp được thiế tại Hòa Vang, Quảng Nam trong vài lễ tới đây và được dự trù hoàn thành trước tháng Sáu 1969, để cung cấp nước trên 200.000 dân sống tại Đà Nẵng.

Nhà máy này sẽ lấy từ sông Cầu quận Hòa Vang, khu rừng và lọc sạch bơm về thị xã Đà Nẵng.

TIN NGẮN

24 cán binh Cộng Sản hồi chánh tập thể tại VTnh Long

VINH LONG.— Hai mươi bốn cán binh Cộng Sản đã ra hồi chánh tập thể tại Trung Tâm Chiêu Hồi VTnh Long cuối tuần qua. Họ mang về nộp một carbine, hai mauser, hai lựu đạn và 130 viên đạn. Đây là con số hồi chánh cao nhất trong một ngày tại Vĩnh Long từ trước đến nay.

Thành phần 24 hồi chánh viên trên đây gồm có 15 đội viên du kích, 1 Địa Phương Quân, 2 giao liên và 6 cán bộ cơ sở.

Dân chúng miền quê chú ý theo dõi hòa đàm

SAIGON.— Việc dân chúng vùng quê càng ngày càng chú ý nhiều tới hòa đàm và các cuộc hành quân liên tục của Quân lực VNCH và Đồng Minh đã ảnh hưởng rất nhiều tới tinh thần Việt Cộng.

Sự việc trên đã được đề cập trong một bản tường trình của Ủy ban Tuyên Huấn của tổ chức VC trong một tỉnh (có lẽ là Bình Dương).

Theo tờ trình ấy thì « đa số dân chúng, chú ý rất nhiều tới hòa đàm và họ theo dõi (diễn tiến hòa đàm) qua các báo xuất bản ở thủ đô ».

« Sau các cuộc hành quân cán quét của địch, cán bộ và chiến sĩ ta nản lòng (trong ý chí chiến đấu)... và lơ là nhiệm vụ. Một số cán bộ và chiến sĩ xin về hay theo hồi chánh ».

Tờ trình nói thêm vì hành quân cán quét, họ ban không tổ chức được các cuộc hội họp. Luận điệu tuyên truyền của VC phổ biến trong tài liệu trên do một trong đơn vị Trung đoàn 11 Kỳ Binh Hoa Kỳ tịch thu được ở tỉnh Bình Dương.

Hơn 9 triệu đồng dành cho các nạn nhân chiến cuộc và bão lụt

SAIGON.— Bộ Y Tế, Cứu Trợ và Xã Hội vừa quyết định dành một ngân khoản là 9.694.426 đ. để cứu giúp các nạn nhân chiến tranh và bão lụt tại các tỉnh: PLEIKU, PHƯỚC LONG, TUYẾN ĐỨC, QUẢNG TÍN và QUẢNG NGÃI.

Đồng thời Bộ cũng trao một số lớn lạng phẫm cho các tổ chức từ thiện khác gồm có Trung Tâm Bài Trừ Bệnh Cùi NÚI SẠN (NHATRANG), Trại Cùi BẾN SÀN (SAIGON), Trung Tâm Bài Trừ Bệnh Cùi (BÁN MỄ THUỘT), Học Viện Bài Cùi DI LINH (LAM DONG), Làng Mồ Côi AN LỢI BIÊN HÒA), và ba viện mồ côi khác tại tỉnh PHÚ YẾN.

Được biết, trong tuần lễ từ 1 đến 7/12/1968, chánh quyền Tỉnh Vĩnh Long cũng đã tiếp nhận được một số hồi chánh đáng kể lên đến 85 người gồm 67 thuộc thành phần quân sự, 15 chánh trị. Họ mang về nộp 6 súng trường các loại, 1 tiểu liên AK47, 14 lựu đạn và 205 viên đạn súng trường.

Ông Paul Nur, Tổng trưởng phát triển sắc tộc viếng thăm Bình Định Plei Blang 3

PLEIKU.— Ông Paul Nur, Tổng trưởng Phát Triển Sắc Tộc, do sự hướng dẫn của Trung Tá Trương Sơn Ba, Tỉnh Trưởng Pleiku đã đến thăm ấp Bình Định đặc biệt Plei Blang 3, Quận Lệ Trung.

Trước hàng ngàn đồng bào Thượng nghênh đón, ông Tổng Trưởng dùng thổ ngữ Djarai kêu gọi đồng bào tích cực tham gia vào chương trình xây dựng ấp bình định đặc biệt, một chủ trương mới của Chính phủ nhằm văn hồi an ninh cho thôn ấp. Ông Tổng Trưởng cũng kêu gọi đồng bào Kinh Thượng đoàn kết lại và đề cao cảnh giác trước âm mưu thâm độc của bọn Cộng Sản nhằm phân hóa tiềm lực chiến đấu của Quân dân ta và sau cùng giải thích lập trường hòa bình của Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Một nữ hồi chánh viên được thưởng 300.000 đ.

SAIGON.— Bộ Chiêu Hồi vừa quyết định thưởng thưởng một nữ hồi chánh viên số tiền 300.000đ vì đã có công hướng dẫn

đơn vị Võ trang Tuyên Truyền Chiêu và Lực lượng Tiểu khu Long An hành quân vào mặt khu Việt Cộng, tịch thu một số khí đạn được quan trọng.

Số vũ khí gồm bảy súng B.40 và 18 tiểu liên AK47, 15 súng trường đủ loại, 230 đạn súng cối 82 ly, 20 đạn B.40, 200 Pétard, 100 ngòi nổ, 10.000 thước giấy và một số tài liệu quan trọng.

Ngoài ra, lực lượng Tiểu khu và đơn vị VTTT/CH còn phá hủy hai hầm bí mật 20.000 đạn đủ loại, 50 lựu đạn gài và 10.000 thước giấy của Việt Cộng.

Được biết nữ hồi chánh viên trên tuổi trước đây là nữ Giao liên thuộc quân Đức Hóa, đã hồi chánh ngày 4-11 qua tại Chi Chiêu Hồi Cần Giuộc.

Đồng bào ấp Bù Nho được trực thăng vận rời bỏ vùng Cộng sản



PHƯỚC LONG.— Dưới đây là câu chuyện kể lại một cuộc di tản đồng bào Thượng tại một Ấp hẻo lánh thuộc quận Sông Bé, tỉnh Phước Long mà nhân vật nổi bật trong cuộc di tản này là 2 vị đại diện đồng bào Thượng.

Sau đây là lời tường của 2 vị đại diện: « Ấp Bù Nho của chúng tôi nằm trong rừng rậm rạp cách quận Sông Bé khoảng 20 cây số. Trong Ấp trên 1000 đồng bào. Chúng tôi đang sống yên vui, ngày ngày làm ruộng trên nương. Ngày tháng trôi qua yên tĩnh và an vui. Nhưng khổ cho đồng bào chúng tôi, vì ấp ở vào một địa thế rất thuận lợi cho đường tiến quân của Cộng sản từ biên giới Cao miên qua nên Cộng sản đã chiếm Ấp của chúng tôi.

Từ ngày Cộng sản về chiếm làng, chúng bắt dân làng phải thi đua làm công tác tiếp tế, phải treo đèn lồng suốt mang thực phẩm đến ban chỉ huy của chúng.

« Chịu không nổi, hai chúng tôi phải tìm liên lạc với Trung tá Nguyễn dương Huy, Tỉnh trưởng tỉnh Phước Long để bàn kế hoạch trốn thoát khỏi vùng Cộng sản kiểm soát.

« Nhưng không may mắn cho chúng tôi, giữa lúc định kế hoạch thời xảy ra cuộc tổng công kích Tết Mậu thân nên kế hoạch trốn thoát phải trì hoãn. Nhưng Trung tá Huy vẫn không quên được dân ấp Bù Nho.

« Dịp may hiếm có, vào tháng 11 khi Đệ nhất không đoàn kỵ binh Hoa Kỳ tới tỉnh để phối hợp với Sư đoàn 5 của quân đội

VNCH thời kế hoạch trốn thoát vùng Cộng sản lại được đem ra thi hành.

« Trung tá Huy mừng kế hoạch di tản đồng bào ấp Bù Nho ra thảo luận với viên sĩ quan Hoa Kỳ. Trung tá Raymond Suarez, chỉ huy trưởng không đoàn kỵ binh Hoa Kỳ. Sau khi được phép của thượng cấp, Trung tá Suarez đã xử dụng 2 chiếc trực thăng khổng lồ để di chuyển đồng bào. Kế hoạch dự định thi hành vào ngày 6 tháng 11 nhưng một việc không may khác lại xảy ra đến

với chúng tôi. Cộng sản bắt dân chúng đi sâu trong rừng. Chúng tôi xin họ trì hoãn việc di chuyển vài ngày với lý do sắp có ngày gặt đồng thời báo cáo sự việc tại Trung tá Huy.

Kế hoạch phải trì hoãn tới ngày 9. Tới ngày 9, kế hoạch di tản bắt đầu đã tiến hành từ sáng tới 6 giờ 45 chiều thì hoàn tất.

Trước khi đi tản đồng bào, trung tá Suarez, thảo luận với trung tá Huy trưởng Phước Long lấy 12 trực thăng và 5 sư đoàn 5 cho đổ bộ một đại đội của đoàn này xuống ấp để giữ gìn an ninh cho đồng bào. Đồng thời các máy bay trực thăng khác xạ kích vào các vùng xung quanh nơi trú ẩn của 2.000 quân Cộng sản. Cuộc hành quân không gây một thiệt hại nào phía ta. Tới chiều công cuộc di tản đồng bào hoàn thành. Hai chiếc trực thăng khổng lồ đã phải bay 13 chuyến và mang 80 gia đình gồm trên 1.000 đồng bào và các vật dụng khác.

Hiện nay đồng bào chúng tôi đã được tạm cư vào một nơi có an ninh gần quận Sông Bé cách tòa tỉnh Phước Bình 10. Thước để chờ được định cư vĩnh viễn.



Number : 3049 Date Developed Jan 69

Designation : Newspaper: "Mini Tu-Do #56"

Theme : No. 9: "Special Programs"

Audience : Population of Government of Vietnam-held rural areas not regularly or adequately served by the commercial press, including contested areas.

Language : Vietnamese

Origin : FDD, JUSPAO

Purpose : To achieve PSYOP objectives by keeping the rural population of the Republic of Vietnam informed of activities and programs of the national government on their behalf; victories by Government of Vietnam forces and defeats suffered by Viet Cong and North Vietnamese Army forces; developments in the Chieu Hoi program; assistance to the Republic of Vietnam by the US and Free World Military Assistance Forces; international developments relating to the Republic of Vietnam; and the anti-RVN actions of the Hanoi Regime, the NLF, and the VC.

Distribution : The 520,000 copies per issue of this newsheet are distributed through the APA/PSYOP in the 44 provinces, in accordance with a percentage ratio provided by MACCORDS. It is intended that distribution be by hand rather than by air drop and that, insofar as possible, there be a standard distribution designed to reach the same outlets with successive issues. Distribution should be so arranged as to reach the absolute maximum numbers of people with the limited number of copies available. This newspaper is a perishable item and should be distributed as soon as received on a regular schedule.

"MINI TU-DO ISSUE No. 56"

Articles and captions in this issue of the Mini Tu-Do are as follows:

Page I

Headlines and Captions:

1. P.M. Huong: Land For The Tiller And No Land For Those Who Grow Nothing.
2. 97 Communist Violations Reported During Christmas Truce.
3. Communist Threat To Attack Saigon Defeated, French Paper.
4. Water Plant To Be Built In Danang.
5. Photo : P.M. Huong.

6. Photo : Apollo 8 - The daring and successful moon voyage was the first attempted by men. The plans called for the astronauts to rocket off from earth early December 21, circle it ten tiems and fire out on a path to the moon, go to the moon on December 24, circle it ten tiems and fire out for return to earth December 27.

The purpose was to scout from the air landing sites ~~for~~ other astronauts who are scheduled to make an actual Lunar landing next year.

Page II

Headlines and Captions:

1. News In Brief:

- A. Woman Returnee Rewarded VN\$300,000.
 - B. Collective Rally In Vinh Long.
 - C. Ethnic Development Minister Visits Pleiku Pacification Hamlet.
- 2. Bu Nho Hamlet Residents Air Evacuated From V.C. Area.
 - 3. Paris Talks About Allied Successes And Enemy Moral.
 - 4. Over VN\$9 Million For War, Flood Victims.
 - 5. Photo : Bu Nho Hamlet Residents Air Evacuated From VC Area.
 - 6. Photo : Bu Nho Hamlet Residents Air Evacuated From V.C. Area.